

Célébrations liturgiques

27 juin au 02 août 2020

Liturgical Celebrations

June 28th to August 2nd, 2020

13^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

13th SUNDAY IN ORDINARY TIME

27 samedi	(français)	5 pm	+ Mariette Chartier – Armelle & famille
28 Sunday	(English)	9 am	Parishioners' intentions – Father Charles Fillion
28 Dimanche	(français)	11 am	+ Krisjana Magnusson – Jean-Marie Taillefer

PAS DE MESSE EN PAROISSE CETTE SEMAINE – NO MASS IN THE PARISH THIS WEEK

14^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

14th SUNDAY IN ORDINARY TIME

04 samedi	(français)	5 pm	Intention personnelle – Thérèse & Hubert Bosc
05 Sunday	(English)	9 am	+ Helman Family – Beverly Marion
05 Dimanche	(français)	11 am	Aux intentions des paroissiens – L'abbé Charles Fillion

PAS DE MESSE EN PAROISSE CETTE SEMAINE – NO MASS IN THE PARISH THIS WEEK

15^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

15th SUNDAY IN ORDINARY TIME

11 samedi	(français)	5 pm	Aux intentions des paroissiens – L'abbé Charles Fillion
12 Sunday	(English)	9 am	+ Olive Touchette – Funeral Offering
12 Dimanche	(français)	11 am	+ Lucille Emond – Offrandes aux funérailles
13 lundi	pas de messe en paroisse / no mass in the Parish		
14 mardi	(français)	9 am	+ Maurice & Elzire Desjardins – Eveline Caners
15 Wednesday	(English)	7 PM	+ Roger Gagné – Funeral Offering
16 jeudi	(français)	9 am	+ Germaine Roy – Amie du Chalet
17 vendredi	(français)	9 am	+ L'abbé Aurel Lalonde – L'abbé Charles Fillion

16^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

16th SUNDAY IN ORDINARY TIME

18 samedi	(français)	5 pm	+ Yvonne Privé – Offrandes aux funérailles
19 Sunday	(English)	9 am	Parishioners' intentions – Father Charles Fillion
19 Dimanche	(français)	11 am	+ Adélaïde Taillefer – Jean-Marie Taillefer
20 lundi	pas de messe en paroisse / no mass in the Parish		
21 mardi	(français)	9 am	+ Marc Boissonneault – Anonyme
22 Wednesday	(English)	7 PM	+ Erich Radke – Ursula Radke
23 jeudi	(français)	9 am	+ Roland L'Allier – Offrandes aux funérailles
24 vendredi	(français)	9 am	+ Jean Beaumont – Offrandes aux funérailles

17^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

17th SUNDAY IN ORDINARY TIME

25 samedi	(français)	5 pm	+ Joseph (Joe) Campeau – Offrandes aux funérailles
26 Sunday	(English)	9 am	+ People suffering from Mental Illness – Anonymous
26 Dimanche	(français)	11 am	Aux intentions des paroissiens – L'abbé Charles Fillion
27 lundi	pas de messe en paroisse / no mass in the Parish		
28 mardi	(français)	9 am	+ Félixine Mailhot – Offrandes aux funérailles
29 Wednesday	(English)	7 PM	+ Lucille Emond – Funeral Offering
30 jeudi	(français)	9 am	+ Olive Touchette – Offrandes aux funérailles
31 vendredi	(français)	9 am	+ Diana Degagné – Offrandes aux funérailles

18^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

18th SUNDAY IN ORDINARY TIME

01 samedi	(français)	5 pm	+ Roger Gagné – Offrandes aux funérailles
02 Sunday	(English)	9 am	Parishioners' intentions – Father Charles Fillion
02 Dimanche	(français)	11 am	+ Roland L'Allier – Offrandes aux funérailles



PAROISSE
ST. NORBERT
PARISH

28 juin au 02 août 2020
June 28th to August 2nd, 2020

Depuis 1857 | Established in 1857
Archidiocèse de Saint-Boniface | Archdiocese of St. Boniface



Église | Church
70 rue Saint-Pierre

Bureau de la paroisse | Parish Office
110 - 80 rue Saint-Pierre
Winnipeg MB R3V 1J8
☎ 204-269-3240

✉ paroissestnorbert@gmail.com

www.stnorbertparish.ca

L'abbé Charles Fillion : 204-795-3910

*Habités par l'Esprit,
nous grandissons ensemble dans la foi,
l'espérance et la charité
et nous répondons à l'appel du Christ
de partager avec tous et toutes
l'amour de Dieu le Père.*

*By the indwelling of the Spirit,
we grow together in faith,
hope and love,
and we answer Christ's call to share
the love of God the Father with all.*

Curé | Pastor
L'abbé Charles Fillion

Conseil paroissial de pastorale (CPP) |
Parish Pastoral Council (PPC)
Bernard Lemoine, Président

Conseil pour les affaires économiques |
Parish Administration Board
Roger Dubois, Président

Cimetière | Cemetery
Lucille Johnstone

Chevaliers de Colomb | Knights of Columbus
**Donatien Biseruka,
Grand Chevalier | Grand Knight**

L'abbé Charles sera en vacances
du 29 juin au 03 juillet & du 06 au 10 juillet.

BULLETINS DURANT L'ÉTÉ – il aura seulement un bulletin publié par mois; le bulletin pour le mois de juillet sera publié le 28 juin; le bulletin pour le mois de août sera publié le 02 août. Si vous avez des annonces veuillez les faire parvenir au bureau **le mercredi avant la publication**. Merci. Le bulletin régulier revient le 30 août.

- **UN RAPPEL : INSCRIVEZ-VOUS** – Même si nous pouvons avoir maintenant 50 personnes à la messe, il **faut encore s'inscrire**. Si quelqu'un devient malade de la COVID-19, nous devons contacter les gens qui étaient présent à la messe. Alors SVP appeler Lilianne (269-8583) pour la messe de samedi ou Jeannine (253-4493) pour la messe de dimanche à 11h.

Ministères liturgiques : à cause de la pandémie, seulement une personne proclamera les lectures et **cette personne est demandée de s'asseoir soit dans le premier banc** ou dans le sanctuaire. Une personne est requise au son et une personne au projecteur. Nous aurons des personnes à l'accueil et comme huissier pour contrôler la procession de communion. Le panier de quête sera à l'entrée de l'église. Seul le prêtre donnera la communion. Il n'y a pas de chants. Soyez prêts à offrir votre aide. Merci pour votre collaboration!

MINI Rapport Financier non-officiel du 30 mai

Revenus	
- Quêtes dominicales	30,010
- Quêtes nationales	2,510
- Cimetière	1,320
- <u>Autres revenus</u>	<u>4,895</u>
- TOTAL	38,735
Dépenses	
- Salaires & Indemnités	23,317
- Pastorale (liturgie, etc)	14,149
- Entretien	7,784
- <u>Autres dépenses</u>	<u>1,138</u>
- TOTAL	46,388
DÉFICIT	(7,653)

Father Charles will be on holidays from
June 29 to July 3rd and from July 6th to 10th

SUMMER BULLETINS – There will be only one bulletin published per month for July & August. If you have any announcements for the Summer, the deadline is the Wednesday preceding the intended Sunday. The Summer bulletins will be published on June 28 & August 2nd. The weekly bulletin returns on August 30th.

- **REMINDER: SIGN-UP** –

Even though we can now have 50 people, **we still have to SIGN-UP**. If someone who attended mass gets sick from COVID-19, we need to contact you. Please phone Beverly at 269-0134 for the Sunday 9am Mass.

Liturgical Ministries: because of the pandemic, we are asked to have only one person to proclaim the readings; **this person is asked to sit in the first pew**. One person is needed for the sound, one for the projector, one for greeting and one for directing the Communion Procession. The Collection basket is at the entrance of the church. Only the priest will distribute Communion. Please be ready to serve. Thank you ***Congregational singing is **strongly not recommended**. Having a soloist only is not the Catholic way of worship. We are not here to be entertained but to worship God.

Unofficial MINI Financial Report as of May 30

Revenues	
- Sunday Donations	30,010
- National Collections	2,510
- Cemetery	1,320
- <u>Other Revenues</u>	<u>4,895</u>
- TOTAL	38,735
Expenses	
- Salaries & Allowances	23,317
- Pastoral (Liturgy, etc)	14,149
- Maintenance	7,784
- <u>Other Expenses</u>	<u>1,138</u>
- TOTAL	46,388
DEFICIT	(7,653)

Camps Catholiques de Jour de Saint-Malo – NOUVEAU : Des camps de jour de 5 jours en longueur, autour et hors de Winnipeg dans diverses paroisses et communautés. Il y eu déjà certains changements sur des lieux & dates. Pour ces informations et pour s'inscrire aux camps de jour, allez sur le site Web : <https://www.catholicway.net/camps-ete>.

« **Foire aux questions** » (FAQ) de la COVID-19 - La première édition du document « Votre FAQ de la COVID-19 » avec des questions fréquemment posées a été publié au site Web diocésain, sur la page Facebook et sur le compte Instagram de la pastorale jeunesse (<https://www.archsaintboniface.ca>). L'office des communications a reçu beaucoup de questions concernant la mise en œuvre des protocoles, et nous vous invitons à continuer à envoyer vos questions, ainsi que vos meilleures pratiques au coordonnateur des communications diocésaines, Daniel Bahaud à communications@archsaintboniface.ca.

Dépôt de denrées non périssables – Oui nous continuons à aider aux communautés autochtones au nord-est du Manitoba, avec le projet de partage de nourriture. **Veuillez communiquer avec le bureau paroissial de Précieux-Sang (204-233-2874) pour les détails concernant comment, quand et où débarquer les aliments.**

Offre d'emploi – Adjoint.e administratif.ve –

La paroisse Saints-Martyrs-Canadiens est à la recherche d'un(e) adjoint(e) administratif(ve) à raison de 35 heures par semaine. La personne recherchée doit être compétente dans la tenue des livres comptables et posséder une bonne connaissance du français et de l'anglais écrit et parlé. La personne doit être respectueuse d'un environnement catholique. Si le poste vous intéresse, **veuillez envoyer votre curriculum vitae au plus tard le 15 juillet 2020** à : 289 avenue Dussault, Winnipeg MB R2J 1N5 ou par courriel à : bureau@saintsmartyrs.ca

NEW: Saint Malo Catholic Day Camps – Some changes were made to the schedule to the 5-day day camps in and out of Winnipeg in various parishes and communities. Locations, dates, and information to register for day camps are available on the following website: <https://www.catholicway.net/summer-camps>.

COVID-19 FAQs (“Questions From the Ground”)

The first edition of the “Questions From the Ground” COVID-19 FAQs document has been posted on our diocesan website, Facebook page and youth ministry Instagram account (<https://www.archsaintboniface.ca>). The FAQs will be updated every Wednesday. The Communications Office has received many questions about the implementation of the protocols, and we continue to invite you to send your questions, as well as the best practices your parishes have adopted, to our Diocesan Communications Coordinator, Mr. Daniel Bahaud, at communications@archsaintboniface.ca.

Diocesan Non-perishable Food Collection ~

Yes, we continue to help the community of Sagkeeng First Nation, which is currently in increasing need for non-perishable food items. The nearest Drop off site is at Christ the King Parish. Please call their office at 204-257-3300 for more information. All the parishes in our SUED (South Urban English Deanery) are invited to participate. “Mamawewesini-ta” means “eating together” in Ojibway language. Thank you All so very much for your generous hearts and participation.

Livestreaming of the Diocesan Sunday Mass in English

Please note that as of Sunday, July 5, an English Mass presided by Archbishop Albert LeGatt will be livestreamed at 10 AM from Holy Cross Parish. It can be livestreamed on the diocesan Facebook page at <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live>.